

Đơn vị chủ quản: UBND huyện Vĩnh Linh  
Đơn vị: Trung tâm MT – CTĐT  
Địa chỉ: Thị trấn Hồ Xá – Vĩnh Linh –  
Quảng Trị  
Điện thoại: 0233 3624 511

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc

Vĩnh Linh, ngày 10 tháng 04 năm 2017

### BIÊN BẢN

#### Về việc lấy ý kiến tập thể lao động về nội dung Thỏa ước lao động tập thể

1. Tổng số Cán bộ, công nhân viên, người lao động trong đơn vị: 61 người.
2. Phương thức lấy ý kiến: Lấy ý kiến toàn thể cán bộ, công nhân viên – người lao động thông qua hình thức biểu quyết.
3. Số lượng người được lấy ý kiến: 61 người.
4. Số người tán thành nội dung Thỏa ước lao động tập thể của đơn vị: 61 người.  
Tỷ lệ tán thành: 100%
5. Số người không tán thành nội dung Thỏa ước lao động tập thể của đơn vị: 0 người. Tỷ lệ không tán thành: 0%
6. Những điều khoản không tán thành: Không.

XÁC NHẬN CỦA ĐẠI DIỆN BCH CÔNG ĐOÀN

NGƯỜI VIẾT BIÊN BẢN



*Manh*  
Lê Thị Nhân

Vinh Linh, ngày 23 tháng 4 năm 2017

### THỎA ƯỚC LAO ĐỘNG TẬP THỂ

- Căn cứ Bộ luật Lao động được Quốc hội nước Cộng hòa xã hội chủ nghĩa Việt Nam thông qua ngày 18/6/2012 và các văn bản hướng dẫn thi hành;
- Căn cứ Luật Công đoàn được Quốc hội nước Cộng hòa xã hội chủ nghĩa Việt Nam thông qua ngày 20/6/2012 và các văn bản hướng dẫn thi hành;
- Căn cứ kết quả cuộc họp thương lượng giữa BCH Công đoàn cơ sở và Ban giám đốc đơn vị ngày 23 tháng 04 năm 2017, với sự biểu quyết nhất trí của cán bộ, công nhân viên - người lao động tại đơn vị về các nội dung đã thương lượng;

Để đảm bảo quyền lợi và trách nhiệm của người sử dụng lao động và người lao động tại đơn vị,

Hôm nay, ngày 23 tháng 04 năm 2017, tại Trung tâm Môi trường – Công trình đô thị Vinh Linh

Thành phần gồm có:

#### I- ĐẠI DIỆN NGƯỜI SỬ DỤNG LAO ĐỘNG:

- Ông (bà): NGUYỄN CÔNG HẢI Chức vụ: Giám đốc
- Quốc tịch: Việt Nam
- Số CMND/ Hộ chiếu: 190926595 Cấp ngày: 02/12/2008 tại CA T. Quảng Trị

#### II- ĐẠI DIỆN TẬP THỂ NGƯỜI LAO ĐỘNG:

- Ông (bà): NGUYỄN THỊ HẠNH Chức vụ: Chủ tịch CDCS
- Quốc tịch: Việt Nam
- Số CMND/ Hộ chiếu: 190974169 Cấp ngày: 01/06/2007 tại CA T. Quảng Trị

Cùng nhau ký kết bản Thỏa ước lao động tập thể (TU TT) là văn bản thỏa thuận về các điều kiện lao động, quyền lợi và nghĩa vụ của hai bên trong quan hệ lao động tại doanh nghiệp với các điều khoản cụ thể như sau:

## PHẦN II NỘI DUNG THỎA ƯỚC LAO ĐỘNG TẬP THỂ

### **Điều 4. Tiền lương, tiền thưởng, trợ cấp và nâng lương:**

1. Ngoài tiền lương hàng tháng trả cho NLD, NSDLĐ thực hiện chính sách hỗ trợ cho NLD đang làm việc tại đơn vị các khoản sau:

Khi thực hiện các công việc nặng nhọc, độc hại công nhân được hỗ trợ thanh toán như sau:

- Xử lý thuốc cho Bãi rác: 35.000 đồng/người.

- Hút hầm cầu và thông tắc bể phốt: Chi độc hại hút hầm cầu, nước thải: 20.000 đ/người/chuyến; xử lý thông tắc: 35.000 đ/bể phốt (nếu xử lý lần 2 thì không được tính độc hại).

- Đối với địa bàn hoạt động xa do phải ở lại trong ngày để thực hiện nhiệm vụ như Thị trấn Cửa Tùng, xã Vĩnh Giang, Vĩnh Thạch, Vĩnh Thành, Vĩnh Tân, Thị trấn Bến Quan, Vĩnh Hà công nhân khi phân công nhiệm vụ được hỗ trợ thanh toán tiền ăn trưa ở lại để làm việc bao gồm:

+ Lái xe và công nhân đi theo xe để bốc và vận chuyển rác thải tại Thị trấn Cửa Tùng, Thị trấn Bến Quan và các xã: 30.000 đồng/ngày.

+ Làm hợp đồng vệ sinh môi trường, hút hầm cầu, thông tắc, hầm tự hoại và làm các công việc khác: 30.000 đ/ngày/người (khi có yêu cầu phải được sự đồng ý của giám đốc).

+ Hỗ trợ tiền ăn ca từ 35.000 – 55.000 đ/ người/ ngày đối với các công việc tăng cường thời gian trong ngày và một người phải làm nhiều công việc trong ngày (tổng dọn vệ sinh phục vụ tết và các ngày lễ lớn do huyện tổ chức và các công việc thường xuyên khác ...).

+ Hỗ trợ cho CB – CNV khi thực hiện nhiệm vụ, công việc được giao mà không may bị thương phải tiêm thuốc uốn ván, số tiền thực tế ghi trên hóa đơn của cơ sở y tế.

+ Khoản tiền nước uống cho công nhân thu gom rác trên địa bàn Thị trấn Hồ Xá, Cửa Tùng, Bến Quan 10.000 đ/người/tháng.

+ Tiền nước uống: 500.000 đ/tháng cho cả đơn vị không bao gồm tiền trả để tiếp khách.

đơn vị) và cam kết làm việc tại đơn vị sau khi hoàn thành chương trình học tập. Nếu không đúng cam kết sẽ bồi hoàn 100% số tiền mà đơn vị đã chi.

#### **Điều 6. Thời giờ làm việc, thời giờ nghỉ ngơi:**

1. Thời giờ làm việc: người lao động làm việc 40h/tuần (hoặc 44h/tuần).

2. Nghỉ việc riêng, nghỉ hàng năm:

- Ngoài những ngày nghỉ việc riêng hưởng nguyên lương theo quy định của Bộ luật Lao động, NLD còn được nghỉ việc riêng hưởng nguyên lương 01 ngày trong trường hợp ông bà nội, ngoại; anh chị em ruột mắt.

- Nghỉ Tết nguyên đán: 05 ngày được hưởng lương theo quy định (tuỳ theo điều kiện công việc đặc thù của đơn vị, thời gian nghỉ có thể thay đổi).

- Khi vợ sinh, lao động nam được nghỉ hưởng nguyên lương theo chế độ BHXH theo quy định của Luật BHXH.

- Công ty hỗ trợ tiền tàu, xe nghỉ phép năm cho NLD đang làm việc tại đơn vị từ đủ 01 năm trở lên có gia đình (bố, mẹ đẻ, vợ, chồng) ở ngoại tỉnh (phải trả phép đúng thời gian quy định).

#### **Điều 7. An toàn lao động, vệ sinh lao động và Bảo hiểm xã hội:**

1. An toàn vệ sinh lao động:

- NSDLĐ và NLD cam kết thực hiện đầy đủ các quy định của pháp luật về An toàn lao động, vệ sinh lao động tại đơn vị.

- Khi làm ca đêm, NLD được đơn vị bồi dưỡng bằng hiện vật mức chi: 30.000 đ/người/ca.

- Hàng năm, NSDLĐ mua bảo hiểm tai nạn 24/24 giờ cho toàn bộ NLD đã ký HĐLĐ đang làm việc tại đơn vị.

- Trường hợp NLD bị tai nạn lao động, ngoài chế độ trợ cấp hoặc bồi thường và các chế độ khác theo quy định của pháp luật còn được đơn vị trợ cấp trong trường hợp gia đình của NLD đang gặp khó khăn về kinh tế.

Mức chi: từ 500.000đ đến 2.000.000đ/người.

NSDLĐ và BCH Công đoàn bàn bạc thống nhất quyết định mức chi cụ thể cho từng trường hợp.

2. Bảo hiểm xã hội, Bảo hiểm y tế, Bảo hiểm thất nghiệp: NSDLĐ cam kết thực hiện đúng, đầy đủ các quy định về bảo hiểm xã hội và bảo hiểm y tế, bảo hiểm

+ Đối với các đồng chí lãnh đạo huyện, lãnh đạo 3 thị trấn: bệnh viện huyện 200.000 đ, bệnh viện Tỉnh 500.000 đ, bệnh viện TW 1.000.000 đ/lần.

+ Chi hỗ trợ đám tang đối với CBCNLD đơn vị mức chi từ 5.000.000 đến 10.000.000 đ/trường hợp, hỗ trợ đám cưới 500.000 đ/trường hợp (tùy theo tình hình cụ thể giám đốc quyết định mức chi).

+ Chi hỗ trợ cho CBCNLD nhân các ngày lễ: 10/3 Âm L, 30/4, 1/5, 2/9 và tết dương lịch từ 100.000 – 300.000 đ/ngày. Tết nguyên đán từ 1.000.000 – 2.500.000 đ/người.

+ Hỗ trợ bằng tiền đối với các trường hợp rủi ro tai nạn do khách quan (sau khi có biên bản xử lý của cơ quan chức năng và biên bản của đơn vị): mức hỗ trợ chi từ 5.000.000 – 8.000.000 đ/trường hợp (tùy theo từng trường hợp cụ thể do giám đốc quyết định).

#### 5. Chế độ tham quan, du lịch:

Tùy theo tình hình hoạt động, đơn vị sẽ tổ chức cho NLD đi tham quan, du lịch trong nước hoặc nước ngoài. Đối tượng được hưởng chế độ là những NLD làm việc tại đơn vị từ 01 năm trở lên, ưu tiên cho các trường hợp NLD có thành tích trong lao động sản xuất, hoàn thành tốt nhiệm vụ được giao hoặc có sáng kiến, giải pháp làm lợi cho đơn vị.

Kinh phí tổ chức: đơn vị chi trả 70%, NLD đóng góp 30%.

#### **Điều 9. Hoạt động công đoàn:**

1. Hàng năm, BCH công đoàn phải xây dựng kế hoạch hoạt động gửi Ban giám đốc đơn vị để phối hợp thực hiện. Trường hợp có kế hoạch đột xuất phải thông báo bằng văn bản cho NSDLĐ biết trước ít nhất 03 ngày làm việc.

NSDLĐ cam kết trích nộp kinh phí công đoàn đầy đủ, kịp thời theo quy định của pháp luật.

2. Hàng tháng, NSDLĐ bố trí thời gian (ít nhất 02 giờ) để Công đoàn tổ chức hội họp, sinh hoạt, triển khai các nội dung tuyên truyền, giáo dục cần thiết cho đoàn viên và NLD tại đơn vị.

3. Cán bộ CĐCS kiêm nhiệm được dành thời gian làm việc và học tập theo quy định của luật Công đoàn.

có trách nhiệm trả lời bằng văn bản những kiến nghị của Công đoàn trong thời hạn 03 ngày làm việc kể từ ngày nhận được kiến nghị.

**Điều 12. Giải quyết tranh chấp liên quan đến các thỏa thuận trong TULĐTT**

1. Các tranh chấp liên quan đến nội dung Thỏa ước là tranh chấp lao động và được giải quyết theo quy định của pháp luật lao động.

2. Khi Ban chấp hành CĐCS đề nghị việc bổ sung, sửa đổi, thương lượng để ký kết TULĐTT nhưng NSDLĐ không đồng ý thương lượng hoặc thương lượng không thành sẽ được giải quyết theo trình tự tranh chấp lao động tập thể về lợi ích.

**Điều 13. Hiệu lực của TULĐTT**

TULĐTT này có hiệu lực kể từ ngày từ ngày 25/04/2017 và được lập thành 04 bản bằng tiếng Việt, mỗi bên giữ một bản, một bản gửi Sở Lao động – TBXH tỉnh Quảng Trị và một bản gửi Liên đoàn lao động huyện Vĩnh Linh.

**ĐẠI DIỆN TẬP THỂ LAO ĐỘNG  
CHỦ TỊCH CÔNG ĐOÀN**

  
**Nguyễn Thị Hạnh**

**NGƯỜI SỬ DỤNG LAO ĐỘNG  
GIÁM ĐỐC**

  
**Nguyễn Công Hải**